



KOBIERZYCE

MOJA GMINA - MOJA WIEŚ

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 2450-4718 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 94 (92) • WRZESIEŃ 2023



25-lecie KPR Gminy Kobierzyce / str. 6-7



PGNiG SUPERLIGA KOBIECY WICEMISTRZ POLSKI 2023

Informacje związane z wyborami parlamentarnymi w Gminie Kobierzyce / str. 12 + dodatkowa wkładka

WAŻNE TELEFONY		
Wójt Gminy	Ryszard Pacholik	71 36 98 100
Zastępca Wójta	Piotr Kopeć	71 36 98 126
Skarbnik Gminy	Maria Prodeus	71 36 98 123
Sekretarz Gminy	Maria Wilk	71 36 98 127
Sekretariat	Anna Muraczewska Anna Rytarowska	71 36 98 125 71 36 98 125
RADA GMINY		
Przewodniczący Rady Gminy	Henryk Łoposzko	607 439 039
Zastępca Przewodniczącego	Czesław Stądnik	602 288 462
Biurowiec Rady Gminy	Maria Okraszewska	71 36 98 120
REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH		
Kierownik referatu	Marta Stachów	71 36 98 154
Biurowiec Klienta	Anna Janecka Paulina Tomaszewska Magdalena Golińska	71 36 98 130 71 36 98 173 71 36 98 203
Dowody osobiste	Joanna Wronkowska Magdalena Sypniewicz-Siniuta	71 36 98 104 71 36 98 220
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 105
REFERAT FINANSOWY		
Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych	Magdalena Łabecka Anna Szymańska Edyta Duniec	71 36 98 103 71 36 98 131 71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych	Jacek Skrzyniarz	71 36 98 113
Księgowość podatkowa	Anna Bojdo	71 36 98 148
Kasa		71 36 98 122
Czynsze, wpłaty	Agnieszka Tylecka	71 36 98 141
Ekspedycja opłat	Marek Kucharczyk	71 36 98 181
Należności z tytułu gospodarki odpadami	Violetta Kowalska	71 36 98 139
REFERAT INWESTYCJI, NIERUCHOMOŚCI I ŚRODOWISKA		
Kierownik referatu	Rafał Krasiński	71 36 98 214
Zastępca kierownika referatu	Dariusz Mirek Rafał Kołodyński	71 36 98 112 71 36 98 168
Nadzór inwestorski wod.-kan., melioracje	Grzegorz Morawski	71 36 98 204
Wodociągi i kanalizacja	Marta Ława Aneta Tyniec	71 36 98 192 71 36 98 227
Zagospodarowanie przestrzenne	Grzegorz Maszka Iwona Lechowicz Joanna Szycher	71 36 98 180 71 36 98 108 71 36 98 134
Gospodarka niskoemisyjna	Beata Haziak	71 36 98 124
Gospodarka nieruchomości	Anna Pełajak-Florczyk	71 36 98 160
Ochrona środowiska i gospodarka odpadami	Zdzisław Skrzyniarz Monika Piliłchowska Elżbieta Nawrocka Emilia Siedlarzek Aneta Ciasiolniewicz Grzegorz Kurek Małgorzata Kunysz Joanna Kunert	71 36 98 110 71 36 98 136 71 36 98 211 71 36 98 111 71 36 98 133 71 36 98 174 71 36 98 169 71 36 98 205
REFERAT DRÓG, TRANSPORTU I MIENIA KOMUNALNEGO		
Zastępca kierownika referatu	Monika Skórzewska	71 36 98 177
Uzgodnienia infrastruktury w pasie drogowym	Adam Wielgo	71 36 98 118
Inwestycje drogowe	Dorota Czerkawska Monika Tuleja-Trzósło Joanna Najmrodzka	71 36 98 109 71 36 98 156 71 36 98 201
Organizacja ruchu	Alicja Kamińska	71 36 98 153
Zajęcie pasa drogowego, tereny rekreacyjne	Emilia Zimoch	71 36 98 224
Mienie komunalne	Magdalena Kowalska	71 36 98 171
Oświetlenie drogowe, <i>Tauron</i>	Piotr Ligas	71 36 98 109
Gospodarka komunalna		
Cmentarze komunalne, gosp. mieszkaniowa	Rafał Chmielewski	71 36 98 147
Zarząd ekipą porządkową	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
Kontrola pasów drogowych	Michał Mirowski	71 36 98 117
Zarządzenie nieruchomości, świetlice, lokale użytkowe	Marta Bartoń	71 36 98 222
Pomoc administracyjna	Karolina Skrzynska	71 36 98 167
Komunikacja zbiorowa	Krzysztof Jarosz	71 36 98 213
REFERAT ŚRODKÓW ZEWN. I ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH		
Kierownik referatu	Monika Śliwińska	71 36 98 226
Pozyskiwanie środków zewnętrznych	Anna Dudarska	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszewicz Paweł Piwowarski Angelika Pucek	71 36 98 176 71 36 98 162 71 36 98 161
REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU		
Kierownik referatu	Anna Willisowska	71 36 98 196
Oświata publiczna	Anna Pietryk Elżbieta Poprawa Elżbieta Rusin-Turecka	71 36 98 207 71 36 98 197 71 36 98 152
Oświata niepubliczna	Kamila Just	71 36 98 183
Organizacje pozarządowe	Edyta Brzezińska	71 36 98 143
Sport	Wojciech Ducek	71 36 98 186
Obsługa sołectw	Paulina Olejarczyk	71 36 98 129
URZĄD STANU CIVYLNEGO		
Kierownik USC	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Pomoc administracyjna	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206
STANOWISKA SAMODZIELNE		
Kadry	Lucyna Suchecka Magdalena Marszałek-Wojciechowska	71 36 98 208 71 36 98 218
Promocja gminy	Agnieszka Jankowska-Jakus	71 36 98 163
Komunikacja społeczna	Grażana Rutkowska	71 36 98 138
Informatyka	Marek Milewski Paweł Eljasziński Krzysztof Kozłowski	71 36 98 200 71 36 98 199 71 36 98 198
Audyt wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka Marta Szczygieł	71 36 98 189 71 36 98 221
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Bosiacki	71 36 98 202
GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ		71 36 98 000

Zmiana numeru telefonu do Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kobierzycach reprezentowanego przez Krystynę Burską – Przewodniczącą. Nowy nr telefonu to: 504 319 591



W Urzędzie Gminy Kobierzyce jest już dostępny automatyczny defibrylator AED. To proste, bezpieczne i skuteczne urządzenie, które w przypadku zatrzymania krążenia może uratować komuś życie.

AED, czyli automatyczny defibrylator zewnętrzny, za pomocą poleceń głosowych pomaga przeprowadzić defibrylację w przypadku nagłego zatrzymania akcji serca. W sumie na terenie Kobierzyc znajdują się już trzy takie urządzenia.

AED w urzędzie!



– Są takie sytuacje, kiedy liczy się każda minuta. To urządzenie, jak wynika z wielu statystyk, pomaga kilkakrotnie zwiększyć szansę na uratowanie komuś życia. Liczymy na to, że te defibrylatory nigdy do niczego nam się nie przydadzą, ale sama świadomość tego, że są dostępne wokół nas powoduje, że czujemy się bezpieczniej – mówi Piotr Kopeć, Zastępca Wójta Gminy Kobierzyce.

Defibrylator AED może być wykorzystany przez każdego, nawet bez specjalistycznej

wiedzy z zakresu pierwszej pomocy. Urządzenie dokonuje analizy rytmu serca i kieruje akcją ratunkową do momentu pojawienia się na miejscu pogotowia ratunkowego.

PAMIĘTAJ! Prawidłowo udzielona pomoc przedmedyczna zwiększa szansę na uratowanie życia.

Defibrylacja wykonana w czasie 3-5 minut od momentu zatrzymania krążenia zwiększa szanse na przeżycie o 50-70%.

Grażana Rutkowska

TELEFON ALARMOWY GMINY KOBIERZYCE — 607 727 748

Służy do przyjmowania zgłoszeń i reagowania; pomoc w sytuacjach stanowiących zagrożenia dla ludzi, a niewymagających zwłoki.

Czynny całą dobę, głównie po godzinach pracy Urzędu Gminy oraz w dni wolne, kiedy odpowiedni pracownik gminy nie może sprawy załatwić (udzielić pomocy) osobście.

Dotyczy w szczególności:

- awarii: wodno-kanalizacyjnych, sieci elektrycznej, telekomunikacyjnej, gazowej, oczyszczalni ścieków i innych;
- zdarzenia: pożar, wypadek drogowy, katastrofa budowlana, zagrożenie silami natury tj. wiatr, ulewa, huragan, zanieczyszczenie środowiska itp.;
- zagrożenia: powodziowe, w ruchu po drogach gminnych (śnieg, lód, blokady), materiałami niebezpiecznymi, zamachem bombowym (obiekty użyteczności publicznej, handlowe); biologiczno-chemiczne ludzi i terenu, ujęć wody, itp.
- inne: np. chore, martwe zwierzęta, duże ptaki, bezdomne psy itp.

KOMISARIAT POLICJI W KOBIERZYCACH / ul. Witosa 11, 55-040 Kobierzyce, tel. 47 871 68 40-41

Dyżurny Komisariatu
(całodobowo)
tel. 47 871 68 40

Kierownik Referatu Prewencji
asp. sztab. Adrian Cwiek
tel. 47 871 68 21

Komendant Komisariatu Policji
podkom. Sławomir Tylicki
tel. 47 871 68 20

DZIELNICOWI

mł. asp. Szymon Młynarczyk
tel. 47 871 68 26
kom. 601 810 541 (w godzinach urzędowania)
szymon.mlynarczyk@wroclaw.wr.policja.gov.pl

sierz. sztab. Sebastian Michalak
tel. 47 871 68 27
kom. 797 306 209 (w godzinach urzędowania)
sebastian.michalak@wroclaw.wr.policja.gov.pl

st. sierż. Grzegorz Gregoryczyk
tel. 47 871 68 28
kom. 601 816 329 (w godzinach urzędowania)
grzegorz.gregoryczyk@wroclaw.wr.policja.gov.pl

Rejon 1 / Kobierzyce, Pelczyce, Budziszów, Szczepankowice, Tyniec nad Ślężą, Jaszowice, Pustków Wilczkowski, Damianowice, Dobkowice, Rolantowice, Cieszyce, Kuklice, Domasław, Księginice, Magnice

Rejon 2 / Bielany Wrocławskie (w obrębie ul. Kłodzka, ul. Wrocławska wszystkie nr nieparzyste i nr parzyste 2-26, ul. Kolejowa, ul. Błękitna, ul. Słoneczna nr parzyste, ul. Tęczowa nr parzyste, ul. Ogrodowa 42-68 oraz nr nieparzyste od ul. Klecińskiej do ul. Słonecznej, CH Bielany, CH Auchan, ul. Irysowa), Ślęza, Wysoka

Rejon 3 / Tyniec Mały, Małuszów, Nowiny, Biskupice Podgórne, Krzyżowice, Wierzbice, Bąki, Owsianka, Pustków Żurawski, Solna, Żurawice, Królikowice, Chrzanów, Żemiki Małe, Raclawice Wielkie, Bielany Wrocławskie (w obrębie ul. Kłodzka 2-18, ul. Wrocławska 28-60, ul. Ogrodowa 2-40 oraz nr nieparzyste od ul. Słonecznej do ul. Świerkowej, ul. Słoneczna 1-11, ul. Tęczowa nr nieparzyste, ul. Logistyczna, ul. Pannatoni, ul. Amazon)

URZĄD GMINY / Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce, tel. 71 36 98 106, 71 36 98 125, fax 71 31 11 252, pon.-pt.: 7.30-15.30

Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzyce proszę przekazywać:

• telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzyce: **Marii Wilk, tel. 71 36 98 127**

• pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzyce: **Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce**

• pocztą elektroniczną na e-mail: **info@ugk.pl**

Wydawca:
Urząd Gminy Kobierzyce
Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce
tel. 71 36 98 125

Skład, łamanie, druk:
Infomax-Wrocław Agencja Reklamowa
54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1
tel./fax 71 342 30 43

Redaktor naczelna:
Agnieszka Jankowska-Jakus

Redaguje zespół:
Wojciech Ducek, Janusz Kołodziej, Piotr Kopeć, Anna Willisowska, Maria Wilk

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów. Materiałów nie zamówionych nie zwraca.

Nowa inwestycja w Gminie Kobierzyce

Vaco Retail – polska firma z branży chemicznej i kosmetycznej wybuduje halę produkcyjno-magazynową wraz z częścią biurową. Szacowana wartość powstającej pod Domasławiem inwestycji to 39 mln złotych.

8 września br. odbyło się uroczyste podpisanie aktu erekcyjnego oraz wmurowanie kamienia węgielnego pod rozbudowę fabryki. W uroczystościach wzięli udział m.in.: przedstawiciele Gminy Kobierzyce – Wójt Ryszard Pacholik, Zastępca Wójta Piotr Kopeć oraz Bogdan Dzik – Prezes **Vaco Holding**, Piotr Dzik – Prezes **Vaco Retail**, Robert Westland – Prezes Spółki **Ocmer** – Generalnego Wykonawcy inwestycji.

– To kolejna polska firma, która na swoją siedzibę wybrała Gminę Kobierzyce. Wszystkie tego typu inwestycje powstają w ramach istniejących od kilkunastu lat planów zagospodarowania przestrzennego. Każda taka hala to podatki, dzięki którym możemy finansować kolejne zadania m.in. drogowe, oświatowe czy społeczne. Tylko w tym roku zakończyliśmy rozbudowę szkoły w Wysokiej, rozpoczęliśmy rozbudowę szkoły w Pustkowie Żurawskim, kontynuujemy remont generalny budynku w Pustkowie Wilczkowskim. W ciągu ostatnich kilku lat na inwestycje oświatowe wydaliśmy blisko 92 mln złotych – podkreśla Ryszard Pacholik, Wójt Gminy Kobierzyce.



Projekt budowy hal produkcyjno-magazynowych wraz z częścią biurową o powierzchni ok. 12 000 m kw. w Domasławiu zakłada powstanie obiektu składającego się z trzech zasadniczych części: trzykondygnacyjnego budynku biurowego wraz z częścią socjalną, hali produkcyjno-magazynowej i hali magazynowej.

Obecnie spółki z grupy **Vaco** zatrudniają łącznie ok. 200 pracowników. Grupa **Vaco** wywodzi się z sektora profesjonalnych usług DDD (dezynfekcja, dezynsekcja i deratyzacja). Działła obecnie zarówno w branży chemicznej, jak

i kosmetycznej. Inwestor dołączył do Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej **Invest-Park** i otrzymał od niej wsparcie na realizację swojego nowego przedsięwzięcia. Rozpoczęcie robót budowlanych nastąpiło w połowie lipca 2023 r. Zakończenie budowy hal i budynku biurowego planowane jest w przyszłym roku.

Agnieszka Jankowska-Jakus
Grajana Rutkowska



Z obrad Rady Gminy Kobierzyce

29 września odbyła się XLIX sesja Rady Gminy Kobierzyce. Zostało podjętych 41 uchwał, które dotyczyły m.in.: zmiany budżetu na 2023 rok; wysokości ekwiwalentu pieniężnego dla strażaków, ratowników Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gminy Kobierzyce; udzielenia dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków: dla Parafii Rzymskokatolickiej pw. Bożego Ciała i NMP Częstochowskiej w Wierzbicach, dla Rzymskokatolickiej Parafii pw. św. Wojciecha Biskupa i Męczennika w Domasławiu, Parafii Rzymskokatolickiej pw. św. Michała Archanioła w Tyńcu nad Ślężą; wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych Gminy Kobierzyce na lata 2024-2027; wyrażenia opinii przez Radę Gminy Kobierzyce w sprawie przystąpienia do realizacji projektu pn.: *Lepszy start dla przedszkolaków w Gminie Kobierzyce*, *Podniesienie jakości edukacji przedszkolnej w Gminie Kobierzyce*, *Asystent osobisty osoby z niepełnosprawnością* – edycja 2024, *Opieka wytchnieniowa* – edycja 2024; przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Kobierzyce; przystąpienia do partnerstwa powołanego do realizacji projektu pn. *W stronę gminnych społeczności energetycznych – zintegrowany program rozwoju lokalnej energetyki odnawialnej*. Radni obradowali także nad przystąpieniami do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

Plany posiedzeń oraz wszystkie podjęte uchwały znajdują się na stronie internetowej Gminy Kobierzyce: www.ugk.pl.

Maria Okraszewska

Program finansowany ze środków Powiatu Wrocławskiego



POWIAT WROCŁAWSKI



Zgłoś się do programu polityki zdrowotnej w zakresie profilaktyki chorób odkleszczowych (boreliozy) na lata 2023–2025 dla mieszkańców Powiatu Wrocławskiego

Czy ten program jest dla mnie?

Tak, jeśli:

- jesteś mieszkańcem powiatu wrocławskiego
- pracujesz w lesie, rolnictwie lub jesteś narażony na kontakt z kleszczami
- zostałeś ukłuty przez kleszcza i nie przeszedłeś jeszcze badań w kierunku boreliozy

Co oferujemy?

- badania diagnostyczne - dowiedz się, czy zostałeś zakażony boreliozą
- konsultacje lekarskie - skorzystaj ze specjalistycznych porad
- edukację - popraw swoją wiedzę na temat boreliozy
- materiały online - skorzystaj z naszych zasobów dostępnych 24/7

Jak się zgłosić do programu?

Telefonicznie

71 311 12 36 wew. 03

Osobiście:

w placówkach NZOZ Twój Lekarz

Nie czekaj! Zadbaj o swoje zdrowie!

Więcej informacji na:
www.twojlekarz.net
www.powiatwroclawski.pl



POWIAT WROCŁAWSKI
PROBLEMY ZDROWIE



Twój Lekarz

Dlaczego warto?

Borelioza i inne choroby przenoszone przez kleszcze mogą mieć poważne konsekwencje dla Twojego zdrowia.

Dbaj o siebie i swoją rodzinę. Ucz się, jak rozpoznawać i zapobiegać potencjalnym zagrożeniom.

Stacja AVO Wierzbice



Koncepcja marketingu społecznego ze względu na degradację środowiska naturalnego czy nierówności społeczne od wielu lat towarzyszy działalności AVO zarówno w Niemczech, jak i w Polsce. 20.08.2023 w siedzibie AVO w Wierzbicach mieliśmy zaszczyt gości fantastyczny team projektu *Friedenslauf 2023*, zorganizowany przez stowarzyszenie *Sportsman 4 a children's world e.V.*, które od ponad 30 lat wspomaga dzieciom w trudnej sytuacji życiowej.

Założycielem stowarzyszenia jest Szkot John McGurk, który – jak sam o sobie mówi – był dzieckiem bez dzieciństwa, wyrastającym w wielodzietnej przemocowej rodzinie.

Swoje nieszczęśliwe doświadczenia postanowił przekuć w działalność charytatywną. Cały dochód ze zorganizowanych przez niego akcji trafia w 100% na rzecz dzieci.

W ramach projektu *Friedenslauf 2023*, zorganizowano bieg, który rozpoczął się 18.08 w Osnabrück, a zakończył 25.08 w Warszawie. Uczestnicy pokonali dystans ponad 1 300 km pieszo lub rowerem. Oprócz wsparcia finansowego projektu, zorganizowaliśmy w AVO w Wierzbicach bazę przystankową dla uczestników, którym zapewniłmy ciepłe posiłki, regeneracyjne przekąski i schronienie przed palącym słońcem.

Edyta Stokłosa

Kościół w Magnicach odzyska dawny blask



To kolejny projekt w Gminie Kobierzyce z dofinansowaniem w ramach 2. edycji Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

Ogłoszono wyniki drugiego naboru, gdzie wsparcie finansowe mogły otrzymać zabytki zlokalizowane na terenie Gminy Kobierzyce. Tym razem projekt wybrany do dofinansowania to: remont zabytkowego kościoła filialnego pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Magnicach (1905 r.). Wartość przyznanego dofinansowania – 485 100,00 zł.

Kościół filialny w Magnicach jest byłą kaplicą z grobowcem rodziny von Rath wzniesiony w 1905 roku w stylizacji historyzmu z odniesieniami do stylu romańskiego.

Zabytek wymaga generalnego remontu, w tym m.in. wymiany instalacji elektrycznej, dachu, okien i drzwi.

Rządowy Program Odbudowy Zabytków, realizowany poprzez promesy inwestycyjne BGK, ma na celu przywrócenie świetności zabytkowych obiektów w całej Polsce. Do Gminy Kobierzyce, w ramach 1 i 2 edycji programu, trafi na ten cel łącznie ponad 1,5 mln zł.

Anna Dudarska



Bezpieczne Gospodarstwo Rolne

Gospodarstwo państwa Olgi i Tomasza Piotrowskich z miejscowości Solna to najbezpieczniejsze gospodarstwo rolne w województwie dolnośląskim! Rolnicy z Gminy Kobierzyce są laureatami wojewódzkiego etapu XX Ogólnokrajowego Konkursu *Bezpieczne Gospodarstwo Rolne*.

W tym roku do konkursowej rywalizacji przystąpiło 1 062 gospodarstw rolnych. Do etapu centralnego zakwalifikowano po jednym gospodarstwie z każdego województwa. Na Dolnym Śląsku za najbezpieczniejsze uznano gospodarstwo państwa Olgi i Tomasza Piotrowskich z Solnej.

– W naszej rodzinie już trzecie pokolenie żyje z rolnictwa, więc od najmłodszych lat byłem jakby w naturalny sposób przygotowywany do tej roli – mówi Tomasz Piotrowski – *Lubię tę pracę, robię to z pasją, a jak coś się robi z pasją – to taka działalność daje satysfakcję i nie męczą. Wspólnie z żoną Olgą staramy się gospodarować w sposób nowoczesny, ekologiczny, nie boimy się nowinek technologicznych.*

Ogólnokrajowy Konkurs *Bezpieczne Gospodarstwo Rolne* organizowany jest od 20 lat. Biorący w nim udział rolnicy, prezentują swoje miejsce pracy, a ich gospodarstwa poddane są profesjonalnemu audytowi bezpie-



czeństwa. Komisje konkursowe sprawdzają czy rolnicy na co dzień stosują zasady ochrony zdrowia i życia, a także czy w gospodarstwach wyeliminowane zostały zagrożenia związane z wypadkami i chorobami zawodowymi.

– *Współczesne gospodarstwa rolne to w pełni zmechanizowane, nowoczesne przedsiębiorstwa, w których bezpieczeństwo odgrywa pierwszoplanową rolę. Ma to swoje odzwierciedlenie w statystykach, a rolnicy z Gminy Kobierzyce mają na tym polu szczególne osiągnięcia i od lat doceniani są w ogólnopolskich konkursach*

– podkreśla Ryszard Pacholik, Wójt Gminy Kobierzyce.

Konkurs *Bezpieczne Gospodarstwo Rolne* został zorganizowany we współpracy z Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Państwową Inspekcją Pracy, Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa, oraz instytucjami i organizacjami działającymi na rzecz poprawy bezpieczeństwa na terenach wiejskich.

Gracjana Rutkowska

Rok szkolny 2023/2024 rozpoczęty



3 038 uczniów szkół podstawowych oraz 1 310 przedszkolaków w Gminie Kobierzyce uroczystie zainaugurowało rok szkolny 2023/2024. Ze szczególnym przejęciem rozpoczęło naukę 468 pierwszoklasistów. W nowym roku szkolnym przybyło więcej uczniów do klas pierwszych i do przedszkoli w porównaniu do roku poprzedniego. Wymagało to zakupu wyposażenia i pomocy dydaktycznych, a także zmiany organizacji zajęć w niektórych jednostkach. Zespół Szkolno-Przedszkolny w Wysokiej został rozbudowany o dodatkowe skrzydło, w którym uczą się klasy młodsze. Uroczyste otwarcie tej czę-

ści szkoły odbyło się 4 września br. Trwa rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Pustkowie Żurawskim, a także remont Szkoły Podstawowej w Pustkowie Wilczkowskim. W pozostałych jednostkach oświatowych wykonano drobne prace remontowo-konserwacyjne celem przygotowania pomieszczeń do nowego roku szkolnego.

W ofercie szkół znajduje się wiele zajęć pozalekcyjnych, które umożliwią rozwój zainteresowań i uzdolnień uczniów, a także pomogą uczniom w pokonywaniu trudności z nauką. Kontynuowany jest program nauki pływania



dla uczniów klas III w szkołach podstawowych. Do wszystkich uczniów klas IV-VIII skierowany jest również Lokalny Program Wspierania Edukacji Uzdolnionych Uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Kobierzyce, którego głównym celem jest promowanie i materialne wspieranie uzdolnionych uczniów, którzy osiągają wysokie wyniki w różnych sferach działalności naukowej i artystycznej.



Wszystkie działania gminy zmagają się do tego, aby zapewnić bezpieczne i przyjazne warunki do nauki i pracy, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb rozwojowych uczniów.

Życzymy wszystkim uczniom, aby odnosili w tym roku szkolnym wiele sukcesów, rozwijając swoje pasje i zainteresowania, a wszystkim pracownikom oświaty dużo wytrwałości i satysfakcji z pracy.

Anna Wilisowska



KPR Gminy Kobierzyce świętuje ćwierć wieku



Za KPR-em Gminy Kobierzyce i jego kibicami 25 lat pięknych chwil. Obecnie Kobierzyce to jeden z najważniejszych ośrodków piłki ręcznej w Polsce i choć kobierzczanki walczą o kolejny medal Mistrzostw Polski, to początki wcale nie należały do łatwych.

Najpierw był pomysł

Klub Piłki Ręcznej powstał w 1998 roku, jednak historia piłki ręcznej w Kobierzycach zaczęła się, kiedy to nauczycielem wychowania fizycznego w miejscowej szkole został Wojciech Duczek.

– Nie mieliśmy praktycznie zaplecza sportowego. Szkoła dysponowała skocznią do sokołu w dal, boiskiem do koszykówki, chociaż to sformułowanie nieco na wyrost, bo podłoże było z szutru, na nim żadnych linii i dwa kosze. Do tego dochodziło boisko do szczypiorniaka, ale w nieco lepszym stanie – wspomina Duczek, wieloletni trener, a następnie kierownik klubu.

– Byłem wicedyrektorem placówki, kiedy przyszedł do mnie Wojciech Duczek z informacją, że chce zakładać klub sportowy. Gdyby nie jego inicjatywa, to klubu by nie było, bo sam nigdy nie wpadłem na pomysł, żeby coś ta-

kiego założyć. Wcześniej zajęcia z piłki ręcznej odbywały się w ramach SKS, ale w 1996 roku powstał Uczniowski Klub Sportowy 'Duet', który dwa lata później przekształcił się właśnie w KPR – dodaje Zbigniew Dobrzański, pierwszy wiceprezes klubu.

Pierwszymi zawodniczkami, które brały udział w zajęciach były dziewczyny z klasy wychowawczej Duczka z rocznika 1983. Po roku ktoś zauważył, że w Kobierzycach nie próżnują – W związku z oceną mojej pracy w szkole na jednej z lekcji pojawił się przedstawiciel kuratorium. Miał uwagi odnośnie tego, czy to nie jest za wysoki poziom jak dla uczennic czwartej klasy, ale ostatecznie był z nas zadowolony i dodał, że jeśli nadal będziemy tak pracować, to o kobierzyckiej piłce ręcznej wkrótce będzie głośno.

Założenie klubu

Klub Piłki Ręcznej Kobierzyce powstał w 1998 roku. W szczytowych momentach na zajęcia uczęszczało blisko 70 dziewczyn, powstawały kolejne zespoły w różnych kategoriach wiekowych. – Przez te kilka lat przez treningi przewinęło się mnóstwo dzieci. Pracy było sporo, a do mnie dołączyła Renata Jastrzębska.



Początkowo, tak jak ja, miała wiedzę o piłce ręcznej na poziomie studentki AWF-u – zauważa Duczek.

– Nie dalibyśmy rady, gdyby nie zapal Wojtką i Renatą Jastrzębską, która potem dołączyła do skromnego sztabu szkoleniowego. Byli bardzo zaangażowani w swoją pracę i na zmianę prowadzili grupy wiekowe. Nie mieliśmy warunków, w zasadzie ta sala gimnastyczna niewiele nam dawała – mówi Zbigniew Dobrzański.

Zawodniczki urodzone w roczniku 1990 i 1991 zdobyły dla KPR-u pierwszy, historyczny medal Mistrzostw Polski Młodziczek. Kobierzyce z Mariolą Wiertelak (obecnie skrzydłową superligowego zespołu) w składzie, przeszły wówczas wszystkie etapy rozgrywek i zajęły trzecie miejsce. To było w 2005 roku. Dwa lata później drużyna prowadzona przez wspomnianą wcześniej Jastrzębską sięgnęła po brąz Mistrzostw Polski dziewczynek.

– Największym problemem w pierwszych latach działania klubu było to, że u nas granie kończyło się na etapie juniorki młodszej, czyli ósmej klasy i pierwszej ponadpodstawowej.

Później dziewczyny zasilają okoliczne kluby – podkreśla Dobrzański.

Seniorski szczypiorniak

Pomysł utworzenia seniorskiego zespołu wyszedł od Renaty Jastrzębskiej. To ona prowadziła drużynę juniorek starszych, które najprawdopodobniej skończyłyby swoją przygodę z piłką ręczną, gdyby nie zgłoszenie do rozgrywek II ligi. Kobierzyce nie zagościły tam na długo, bo już po trzech latach awansowały wyżej i okazały się rewelacją rozgrywek. W pierwszym sezonie stanęły na najniższym stopniu ligowego podium, w drugim – były piąte. W kolejnym roku były wicemistrzami I ligi. Do drużyny systematycznie dołączały bardziej doświadczone zawodniczki. Wróciła Grażyna Janczak, która przez długi czas występowała w pobliskim AZS-ie AWF-ie, a z nią także Beata Skalska, Urszula Olejnik, Małgorzata Król czy Aleksandra Wojt, które na pewno kojarzyć będą kibice wrocławskiego szczypiorniaka. Mimo to, wciąż kobierzyczych barw broniły wychowanki klubu – m.in. Monika Kaźmierska, Paulina Gadowska i Kinga Jakubowska.

KPR Gminy Kobierzyce awansował do najwyższej klasy rozgrywkowej w 2016 roku. Nie wywalczył promocji bezpośrednio, ale wykorzystał rezygnację SPR-u Olkusz. Na inaugurację rozgrywek musiały uznać wyższość Wicemistrzyń Polski, SPR-u Baltici Szczecin, z którymi przegrały 13-32. Pierwsze zwycięstwo przyszło po miesiącu – podopieczne Andrzeja Dudkowskiego i Tomasa Folgi pokonały na wyjeździe Olimpię-Beskid Nowy Sącz.

Wielu skazywało beniaminka na spadek, ten jednak zajął 9. miejsce w stawce. Spora w tym zasługa zawodniczek, które przeniosły się do Kobierzyce przed sezonem z KPR-u Jelenia Góra: Katarzyna Demiańczuk, Anny Mączki i wychowanki Martyny Michalak. W sezonie 2017/2018 trenerką seniorskiego zespołu została Edyta Majdzińska.

– W tamtym czasie «Kobierki» to była wielka niewiadoma, ale słyszałam o nich same dobre rzeczy. Chciałam wrócić do klubu, w którym stawiałam pierwsze kroki, a odkąd Kobierzyce awansowały do Superligi, myślałam



o tym coraz częściej. To był dobry wybór. KPR z każdym rokiem czyni duży progres, co zresztą widać po wynikach, które osiągnęliśmy w tak krótkim czasie – podsumowuje swój transfer do macierzystego klubu Mariola Wiertelak.

Historyczny medal

Pod wodzą Edyty Majdzińskiej KPR zajęła siódme miejsce. Rok później był szósty, a w sezonie 2019/2020 zakończonym przedwcześnie z powodu pandemii koronawirusa, drużyna sięgnęła po pierwszy, historyczny medal seniorskich Mistrzostw Polski – brąz.

W sezonie 2020/2021 na szybach zawodniczek Edyty Majdzińskiej zawisły srebrne krążki. Wywalczenie Wicemistrzostwa Polski to najlepszy rezultat w dziejach klubu.

– To była koncepcja budowania i rozwoju zespołu, w którą uwierzyły same zawodniczki i zarząd. Koncepcja była oparta na zespołowości, ciągłej pracy fizycznej, taktycznej, technicznej i mentalnej. Konsekwencja, z jaką podaliśmy się do tego projektu, była naprawdę godna podziwu. Kluczem do sukcesu było to, że cała drużyna chciała zrealizować ten bardzo trudny plan – komentowała sukces Edyty Majdzińska.

Kolejny sezon przyniósł kobierzyczankom drugi brązowy medal i po raz pierwszy w historii Puchar Polski. W minionej kampanii przyszedł czas na kamień milowy w rozwoju KPR-u Gminy Kobierzycy. Zespół zadebiutował na arenie międzynarodowej, docierając do 1/8 finału EHF European Cup. Na drodze do ćwierćfinału rozgrywek stanęła KPR-owi MKS Juventa Michalovce, a w Superlidze Kobierzycy sięgnęły również po brąz Mistrzostw Polski.



08/05/2010 11:24

W tym sezonie seniorski zespół prowadzi Marcin Palica i doszło w nim do kilku zmian w składzie. Dla wszystkich jasne jest, że drużyna walczy o utrzymanie miejsca na podium i zdobycie Pucharu Polski. W pierwszych czterech meczach nowego sezonu Orleń Superligi Kobiet KPR Gminy Kobierzycy odniósł same zwycięstwa i jest na dobrej drodze do realizacji swoich planów.

Klimat na piłkę ręczną

Stowarzyszenie Klubu Piłki Ręcznej Gminy Kobierzycy wciąż prowadzi kilka drużyn młodzieżowych i zespół pierwszoligowy. Do tego dochodzi też udział w plażowej odmianie piłki ręcznej – kilka razy KPR zdobywał medale Młodzieżowych Mistrzostw Polski, w tym złoto w kategorii juniorka w 2017 roku.

– Jesteśmy w dobrym miejscu, jeśli chodzi o potencjał finansowy i przychylność władz gminy. W dużych miastach, które dysponują dużymi budżetami, stawia się na piłkę nożną. Nam dużo łatwiej było zaistnieć w dyscyplinie nie tak popularnej, ale mimo wszystko znaczącej. Wyszędł nam ten klub, ale nigdy nie myślałem, że to się tak rozwinie – kończy Wojciech Duczek.

– To jest bardzo budujące, że coś, czego byłem świadkiem przy powstawaniu, miałem w tym swój udział, nie zostało zmarnowane, a wręcz przeciwnie. KPR rozwinął się, odnosi sukcesy i zawsze z dumą powtarzam «mój klub». Teraz klub jest znany, nie tylko w okolicy, ale i w całej Polsce, a Kobierzycy kojarzą

się wielu ludziom z piłką ręczną. Mam nadzieję, że przed nami jeszcze wiele pięknych chwil – podsumowuje Zbigniew Dobrzański. Obecnie w Kobierzycach piłkę ręczną trenuje blisko setka dziewcząt. Po blisko trzydziestu latach od pierwszych treningów prowadzonych na ziemnym boisku przy szkole i dwudziestu pięciu od założenia Klubu Piłki Ręcznej, zespół występujący w Orleń Superlidze Kobiet stoi przed szansą na wywalczenie kolejnego medalu. Kobierzycy stały się jednym z najważniejszych ośrodków piłki ręcznej w Polsce, a piłka ręczna stała się wizytówką Gminy Kobierzycy. I oby tak zostało przez kolejne co najmniej ćwierć wieku!

Marta Trzeciakiewicz



Dożynki Gminne Kobierzyce 2023



Drodzy Mieszkańcy!
Już dawno minął ostatni weekend sierpnia, pełen niezapomnianych chwil, radości i wspólnych przeżyć. To była prawdziwa uczta dla zmysłów, pełna muzyki, tańca, smaków i niezwykłych spotkań. Chcielibyśmy podzielić się z Wami naszymi wrażeniami i podziękowaniami za to, co razem stworzyliśmy.

SOBOTA

Na pięknie przygotowanej scenie zagościli artyści, którzy dostarczyli nam wyjątkowych muzycznych wrażeń. Zespół *Aster* oraz *Tyrńczanki*, zanurzyły nas w folklorze i tradycji, przypominając nam o korzeniach naszej kultury. Potem nadszedł moment, kiedy na scenie zabrzmiał *Chór Diament*, prezentując swoje umiejętności w repertuarze rozrywkowym. Tego dnia na scenie zaprezentowały się również lokalne zespoły takie jak: *Ona i On*, *Widmo* oraz *Heaven*.

Następnie przyszedł czas na *The Postman!* Zespół ten podjął się wyjątkowego zadania – przenieść nas w świat niezapomnianych przebojów *The Beatles*. Ich energetyczne i chwytliwe melodie rozbrzmiały wokół, przenosząc nas w czasie do epoki, kiedy to słynna brytyjska grupa zdobywała serca milionów fanów. Wieczór zakończyła *DJ Ewelina*, znana ze swojego udziału we *Wrocławskich Potarńcówkach*. Jej zestaw muzyczny był doskonałym połączeniem różnych gatunków i przebojów, które zachęcały do tańca.

Nie zapomnieliśmy o naszych najmłodszych mieszkańcach, którzy mieli okazję spędzić czas w wesołym miasteczku oraz bezpłatnej strefie dmuchańców. Ich śmiech i beztroska były dla nas prawdziwą nagrodą.

A co do smaków... Nasza duża strefa gastronomiczna była prawdziwym rajem dla kulinarnych poszukiwaczy. Różnorodność dań regionalnych i międzynarodowych sprawiła, że każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Stoisko *Mondelez* – fundatora nagród, cieszyło podniebienia pysznymi smakolokami, a każdy kto ich odwiedził otrzymał spersonalizowany *souvenir* w postaci czekolady.

NIEDZIELA

Dzień rozpoczęliśmy od mszy świętej, której towarzyszyła niesamowita oprawa muzyczna. Orkiestra dęta z Oławy oraz chór z Tyrńca nad Słezą wnieśli w kościół dźwięki, które poruszyły nasze serca. Mszę świętą ze szczególną intencją podziękowania za plony odprawił ksiądz Andrzej Guźniczka.

Podczas mszy świętej nie zabrakło pocztów sztandarowych: Gminy Kobierzyce, sołtysów Gminy Kobierzyce, Związku Sybiraków – koło w Kobierzycach, Ochotniczej Straży Pożarnej z Kobierzyc, Pustkowa Wilczkowskiego oraz Pustkowa Żurawskiego, które z dumą reprezentowały swoje wartości i zaangażowanie. Po mszy św. przyszedł czas na wyjątkowy korowód dożynkowy. Kolorowy i radosny pochód prowadziły mażoretki z Dzierżoniowa i Świdnicy, zespół *Poloneziaki*, orkiestry dęte



z Kobierzyc, Oławy i orkiestra dęta z partnerskiej Gminy Kobeřice w Czechach. Na stadionie rozpoczęła się oficjalna część dożynek, pełna wzruszeń i niezwykłych występów. Otwarcie części oficjalnej w wykonaniu mażorettek, ich elegancja i precyzja, dodały blasku całej uroczystości. Następnie, starostowie dożynek: Patrycja Stocka i Kacper Janecki, przekazali symboliczny chleb dożynkowy Wójtowi Gminy Kobierzyce Ryszardowi Pacholikowi, prezentując tym samym wdzięczność za tegoroczne plony. Scenę wypełniły emocje i duch tradycji wraz z wejściem na scenę zespołu *Poloneziaki*. Podczas części oficjalnej zgodnie ze zwyczajem delegacja sołtysów Gminy Kobierzyce przekazały pięknie zdobione wieńce dożynkowe, będące owocem wielkiego zaangażowania i kreatywności mieszkańców. Każdy barwny wieńiec, bogaty w symbole, reprezentował serce danej społeczności. Z dumą i wzruszeniem, sołtysi wraz z delegacjami ofiarowali wieńce Wójtowi Gminy Kobierzyce.

Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik, Zastępca Wójta Gminy Kobierzyce Piotr Kopeć, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Łoposzko oraz starostowie dożynek wraz z zaproszonymi gośćmi przekazali chleb mieszkańcom. Stanowiło to nie tylko formę podziękowania za trud rolników, ale także gest jedności i wspólnego przeżywania tego wyjątkowego dnia.

Później na scenie pojawił się zespół *Jarzębina*, który swoim folklorystycznym występem idealnie wpasował się w klimat wydarzenia.

Następnie przyszedł czas na sekcję wokalne Kobierzyckiego Ośrodka Kultury, które wniosły do atmosfery swój unikalny wdźwięk i brzmienie.

Niezapomnianym punktem programu był koncert zespołu *Abba Forever*. Ich interpretacja przebojów *Abby* przypominała nam najlepsze chwile popkultury i zachwycała publiczność.

Firma *Castorama* Bielany Wrocławskie przyznała zasłużone nagrody w konkursie na najpiękniejszy ogród. Dyrektor Marcin Ferek wraz z Wójtem Gminy Kobierzyce wręczyli nagrody. W konkursie wzięło udział wiele ogrodów, których aranżacja wskazywała na zaangażowanie i pasję. Jednak to pani Jana Zagajewska wyjątkowo wyróżniła się swoją pracą i sercem włożonym w swój ogród.

Konkurs dla sołtysów przyniósł wiele emocji i śmiechu. W radosnej atmosferze, uczestnicy rywalizowali w różnych dyscyplinach, od ujeżdżania byka po dojenie krowy. Zabawy te były okazją do integracji oraz szansą do wykazania umiejętności, które odzwierciedlają nasze związki z tradycją wiejską.

Zwycięzcy w olimpiadzie sołteckiej:

1. Wiesław Pacholik
2. Kamila Kołaszewska
3. Janusz Kowalski
4. Magdalena Sondej

Nie mniej ekscytujący był konkurs dla kół gospodyń wiejskich, w którym kreatywność kuchenna była głównym atutem. Tematem przewodnim była wariacja nt. dania kuchni polskiej.



Komisja konkursowa, w której znaleźli się starostowie dożynek oraz Krzysztof Bigus – finalista programu *Masterchef*, podjęło wyjątkowo trudną decyzję, ale ostatecznie zwycięstwo przypadło KGW Pustków Wilczkowski.

Jednak to nie było jedyne zadanie Krzysztofa Bigusa, tego dnia podjął się zadania gotowania dla mieszkańców na olbrzymiej patelni. To była nie tylko szansa na skosztowanie smaków przygotowanych przez eksperta, ale także prawdziwa uczta dla podniebienia. Aromatyczna symfonia smaków przyciągnęła tłumy, a widzowie mogli zobaczyć jak z prostych składników rodzi się prawdziwa kulinarna magia. Finalnie, aż 500 porcji przepysznych leczy zostało rozdanych wśród uczestników.

Podczas dożynek mieliśmy okazję odwiedzić wiele stoisk:

- stoisko NZOZ *Twój Lekarz*, Stoisko Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego we Wrocławiu – Dziękujemy za troskę o nasze zdrowie i opiekę medyczną na najwyższym poziomie;
- prezentacja *Motoclassic* – Wasze unikalne pojazdy stanowiły wspaniałą ozdobę wydarzenia;
- KPWiK, 31. Batalion Radiotechniczny, Wojskowe Centrum Rekrutacji – Wasza obecność to znak służby dla naszej społeczności;
- Kobierzycki Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Kobieca Sekcja Piłkarska KP Kobierzyce – Dziękujemy za promowanie zdrowego stylu życia i zaangażowanie w sportową pasję;
- stoiska firm: *Orfin, Alba, Stena, Inter Cars, Media Markt, Bims Plus, Agrotechnika, Folwark Solna*;
- stoisko *Cosinus* – Wasza edukacyjna oferta stanowiła cenny wkład w rozwijającą się społeczność. Dziękujemy za promowanie wiedzy i umiejętności;
- stoisko *Castorama* Bielany Wrocławskie – Dziękujemy za nagradzanie naszych pasji i wysiłku oraz warsztaty majsterkowania;
- stoisko Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, które pokazało nam jak piękny jest Dolny Śląsk.

Dożynkowy wieczór rozpoczęła zorba *Nikosa Rusketosa*, która przeniosła nas do malowniczego krajobrazu Grecji, gdzie każdy rytm był zaproszeniem do wspólnego tańca i świętowania. O godzinie 19:30, tuż przed oczekiwanym koncertem Kamila Bednarka, scena ożyła nie tylko dźwiękami muzyki, ale również determinacją sportowej pasji. Na scenę wkroczył zespół Klub Piłki Ręcznej Gminy Kobierzyce.



Zawodniczki, pełne werwy i zapału, wbiegły na scenę, aby zaprezentować cały skład drużyny na nadchodzący sezon.

W momencie, gdy reflektory oświetliły scenę, a publiczność wyczekiwała na koncert, zawodniczki KPR Kobierzyce przyciągnęły spojrzenia wszystkich. Ich entuzjazm był niewątpliwy, a uśmiechy na twarzach świadczyły o radości i dumie z reprezentowania swojego klubu.

Zawodniczki nie tylko przedstawiły skład swojego zespołu, ale również serdecznie przywitały się z mieszkańcami zachęcając do kibicowania im w nadchodzącym sezonie.

Następnie nadszedł czas na Kamila Bednarka, którego pozytywna energia porwała liczną publiczność zgromadzoną pod główną sceną. To była noc pełna radości, tanecznej euforii i wspólnego śpiewania. Kamil Bednarek nie tylko podbił scenę, ale również nasze serca, tworząc niezapomniany finał wieczoru w rytmie *reggae*.

Dziękujemy Wam, kochani Mieszkańcy, za niezapomnianą atmosferę podczas Dożynek Gminnych w Kobierzycach. Wasza obecność, uśmiechy i entuzjazm sprawiły, że to wyjątkowe wydarzenie stało się niezapomnianym świętem plonów. Razem celebrowaliśmy tradycję, cieszyliśmy się muzyką oraz tańcem, tworząc prawdziwie magiczną atmosferę.

Dziękujemy wszystkim partnerom, sponsorom, wykonawcom i pracownikom, którzy wspólnie tworzyli tę niesamowitą przygodę. Wasze zaangażowanie i wsparcie były nieocenione.

Do zobaczenia za rok, jeszcze raz dziękujemy za Waszą obecność i wkład w to wyjątkowe święto!

Ewelina Grabowska / fot. Maciej Wełyczko



PODZIEKOWANIE

Serdecznie dziękujemy
za wsparcie rzeczowe i finansowe

Dożynek Gminnych KOBIERZYCE 2023

które odbyły się 26-27 sierpnia 2023 r. na terenie
Stadionu Sportowego w Kobierzycach.
Wasza hojność i wsparcie były nieocenione.
Dzięki Wam nasze marzenia stały się
rzeczywistością, osiągnęliśmy ten cel wspólnie!

Dziękujemy za wiarę i zaufanie!
Licząc na dalszą współpracę
pozostajemy z wyrazami szacunku.

Kobierzycki
Ośrodek
Kultury

ORGANIZATORZY
KOSiR
KOBIERZYCE

SPONSORZY
RAZEM DLA KOBIERZYCE
Sponsor PLATYNOWY
STENA RECYCLING **ORFIN**
LG Energy Solution
Sponsor ZŁOTY
KPWIK
Sponsor BRĄZOWY
Cargill
Sponsorzy
warta. **ALBA**
Bank Spółdzielczy w Kobierzycach **POMPY**

Fundatorzy nagród:
castorama **Mondelez**

Reklamodawcy
MediaMarkt

Partnerzy:
COSINUS **GAJOWSKI**
Twój Lekarz **AGROTECHNIKA** **Auchan**

Kobierzyce, 2023 r.



„Mały Strażak” w Gminie Kobierzyce



Trzy jednostki OSP z Gminy Kobierzyce otrzymały w ramach tzw. programu *Mały Strażak* łącznie blisko 60 tysięcy złotych. Dotacja przeznaczona jest na zakup sprzętu i specjalistycznych ubrań.

Pilarka do drewna, agregat prądowłocowy, pompa pływająca, radiotelefony przenośne czy wyposażenie osobiste strażaków – to tylko niektóre z nowych elementów wyposażenia Ochotniczych Straży Pożarnych, które zostaną zakupione dzięki dotacjom na

dofinansowanie zadań związanych z zapobieganiem i likwidacją zagrożeń środowiska na rzecz jednostek ochrony przeciwpożarowej i ratownictwa.

W Gminie Kobierzyce dotacje otrzymały trzy jednostki: Ochotnicza Straż Pożarna w Kobierzycach, Pustkowie Wilczkowskim i Pustkowie Żurawskim. Uroczyste odebranie promes na dofinansowanie odbyło się 5 września w Komendzie Powiatowej Straży Pożarnej w Oławie.



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu i Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w tym roku na realizację Programu dla całego województwa dolnośląskiego przeznaczył kwotę blisko 12 mln zł. Nowe wyposażenie pomoże strażakom z 604 jednostek w całym województwie w prowa-

dzeniu akcji zapobiegających skażeniu środowiska niebezpiecznymi substancjami oraz w trakcie powodzi, pożarów i wypadków drogowych.

W ciągu pięciu lat dotacje w ramach tzw. programu *Mały Strażak* dla Ochotniczych Straży Pożarnych w Gminie Kobierzyce wyniosły ponad 200 tysięcy złotych.

Monika Śliwińska / Grajana Rutkowska



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu



Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Czwarta Akcja Krwiodawstwa

16 września 2023 roku w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Pustkowie Żurawskim odbyła się, zorganizowana przez strażaków Czwarta Akcja Krwiodawstwa. Krew jest bezcennym lekiem ratującym zdrowie i życie, zatem zapotrzebowanie na nią i jej składniki jest przeogromne. Jedna jednostka krwi, czyli ilość jaka jest pobierana podczas donacji, może uratować życie nawet trzem osobom. Mimo ciągłego postępu medycyny, krwi nadal nie można wyprodukować, ale można się nią podzielić. W Polsce co minutę ktoś potrzebuje krwi, dlatego honorowe krwiodawstwo jest bardzo ważnym i bezcennym działaniem. Podczas sobotniej akcji w Pustkowie Żurawskim na krwiodawców oraz ich bliskich i najmłodszych czekało wiele atrakcji takich jak m.in. dmuchańce, ścianka wspinaczkowa, minigolf, cybergaj, losowanie nagród a także syty poczęstunek. Zaciekawionych tematyką ratowniczo-gaśniczą strażacy zapoznali ze specyfikacją swojej pracy, a także zaprezentowali remizę strażacką, wozy strażackie, sprzęt pożarniczy oraz rodzaje umundurowania. Krwiodawcy mieli także okazję poćwiczyć resuscytację krążeniowo-oddechową na profesjonalnym fantomie.

Czwarta Akcja Krwiodawstwa zakończyła się o godzinie 14:00, a jej wynik to 19 litrów krwi, co stanowi nowy rekord jednostki. Łącznie w ciągu czterech akcji krwiodawstwa zorganizowanych przez strażaków z Pustkowa Żurawskiego przy współpracy z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa we Wrocławiu zebrano 61 litrów krwi. Ogromne słowa uznania należą się przede wszystkim krwiodawcom, którzy przybyli tak licznie i podzieliли się częścią siebie, ale także firmom, instytucjom oraz osobom które w każdej postaci wsparły akcję. Są to: firma *Stena Recycling Polska* Oddział w Pustkowie Żurawskim, firma *Perfect Zone*, Gmina Kobierzyce, Sołectwo Pustków Żurawski, Sołectwo Żurawice, KPR Kobierzyce, OSP Kobierzyce, Przewodniczący Rady Gminy Kobierzyce Henryk Łoposzko, Dariusz Kuriata, Paweł Rakowski, Gabriela Łoźnińska z OSP Starówka. Pomysłodawca przedsięwzięcia druh Adrian Wilczyński wraz ze strażakami z Pustkowa Żurawskiego dokonają wszelkich starań, aby akcja krwiodawstwa stała się wydarzeniem cyklicznym, które będzie odbywać się we wrześniu każdego roku. Nie może Was zabraknąć!

OSP Pustków Żurawski



Festiwal 4 Żywiołów w Domaniovie



W tym roku festiwal odbył się 10 września w Domaniovie i była to impreza pełna kolorów, kreatywności i inspiracji. Lokalni wystawcy zaprezentowali swoje produkty na jarmarku festiwalowym, a na scenie pojawili się miejscowi wokaliści, orkiestry oraz zespoły z terenu gmin członkowskich LGD. Świetne występy zaprezentowały również zespoły *Grand Blue* i *Dopamina*, które nadały temu wydarzeniu pop-rockowy charakter.

W strefie zabaw dla dzieci nie zabrakło atrakcji oraz gier zręcznościowych.

Dziękujemy wszystkim za przybycie i mamy nadzieję, że spotkamy się ponownie za rok!

Aleksandra Ligas

Dagmara Skórzyńska-Bronowicka



„Wesele Krzemienickie” w Tyńcu Małym

W niedzielę, 2 lipca 2023 roku do Tyńca Małego, na zaproszenie sołtysa, przybyli artyści *Wesela Krzemienickiego*, ze wsi Krzemienica pod Łańcutem, aby mieszkańcy mogli przeżyć inscenizację wesela, jakie jeszcze na przełomie XIX i XX wieku odbywały się we wsiach pod Łańcutem. Przybycie artystów ludowych do Tyńca Małego miało bezpośredni związek z dużą grupą osadników z Husowa i Cierpisza, sprowadzonych tu w 1947 r. przez prof. Wincen-tego Stysia, wrocławskiego naukowca, urodzonego w 1903 r. właśnie w Husowie. W tym roku minęła 120. rocznica urodzenia W. Stysia, którego działalność naukowa i społeczna ma bezpośredni wpływ na bieg współczesnej historii Tyńca Małego.

Zespół został założony w 1947 roku przez mieszkańca Krzemienicy Józefa Kluza, autora scenariusza wesela wiejskiego z XIX wieku

napisanego w 1946 roku, na którym oparty jest repertuar zespołu prezentowany w kraju i zagranicą.

Jest laureatem głównych nagród w siedmiu liczących się ogólnopolskich konkursach i festiwalach folklorystycznych. Uhonorowany przez PZPiT Mazowsze statuetką *Kryształowego Anioła* za wieloletnią współpracę zapoczątkowaną w 1963 roku (m in. wspólny koncert w Sali Kongresowej PKiN w Warszawie oraz warsztaty taneczne). Od 1987 roku zespół posiada Artystyczny Znak Jakości nadany przez Wojewódzki Departament Kultury w Rzeszowie. Za całokształt działalności zespół otrzymał Nagrodę Specjalną Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W grudniu 2010 roku zespół przyjęto do Światowej Organizacji CIOFF z siedzibą w Paryżu i od tego czasu zespół posiada certyfikat do reprezentowania polskiej sekcji



CIOFF w kraju i zagranicą. W lutym 2022 roku zespół został poddany ponownej weryfikacji przez ekspertów polskiej sekcji CIOFF, w wyniku czego uzyskał przedłużenie certyfikatu na kolejne 5 lat.

Inszenizacja *Wesela Krzemienickiego*, kierowana przez Zenona Buka, wzbudziła aplauz publiczności. Rozpoczęło się ono mszą św. w tynieckim kościele, by potem przeje-

chać bryczkami z parą młodych i kapelą po starym Tyńcu, dotrzeć do wypełnionej po brzegi świetlicy, a następnie inscenizować przyjęcie weselne. Dla mieszkańców i uczestników wesela było to nie lada wydarzenie, które było sfilmowane niemal w całości. Nagranie będzie można wkrótce obejrzeć na popularnym portalu społecznościowym.

Janusz Gargala

Zawody wędkarskie w Kobierzycach

Sprzyjająca pogoda, dobre wyniki wędkarskie, świetna frekwencja i super organizacja – tak w skrócie można ocenić I edycję zawodów wędkarskich o Puchar Prezesa KPWiK. Rywalizację na kobierzycyckim zbiorniku tradycyjnie zorganizowało stowarzyszenie *Razem dla Kobierzyc* wraz ze swoją sekcją wędkarską przy pomocy Kobierzycyckiego Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz Kobierzycyckiego Ośrodka Kultury. Tym razem do rywalizacji przystąpiono w sobotnie wczesne popołudnie. 44 wędkarzy biorących udział w zawodach, przez 4,5 godziny próbowało metodą gruntową na jedną wędkę, złowić możliwie najwięcej ryb. Ryby nie popsęły wędkarskiej rywalizacji i dość obficie meldowały się na wadze organizatorów. Łącznie udało się ich złowić 42,26 kg, które zgodnie z obowiązującą na naszych zbiornikach zasadą *no kill*, po zważeniu wróciły bezpiecznie do wody. Dominowały karpie, których złapano 23 szt., udało się złowić także 5 linów i dość dużego, jak na nasz zbiornik, leszcza. Wyniki zawodów pierwszej trójki przedstawiają się następująco: 1 msc. Walde-

mar Skolski – 9,63 kg – 6 karpie, 2 msc. Jan Statek – 9,60 kg – 5 karpie, 3 msc. Robert Piechota – 6,65 kg – 4 karpie, 2 liny. Zwycięzcą z rąk Zastępcy Wójta Gminy Kobierzyce Piotra Kopcica i Przewodniczącego Rady Gminy Kobierzyce Henryka Łoposzko otrzymali pamiątkowe puchary, dyplomy oraz nagrody w postaci sprzętu wędkarskiego. Uczestnicy, jak również kibice, mogli skorzystać z poczęstunku w strefie kulinarnej zawodów. Nagrodę specjalną za największą rybę zawodów ufundował właściciel zaprzyjaźnionej hurtowni wędkarskiej, a zdobył ją Robert Struzik, który w klasyfikacji ogólnej zajął 4. miejsce. Sezon wędkarski na zbiornikach Gminy Kobierzyce trwa do końca listopada, ale zawody o Puchar Prezesa KPWiK były ostatnimi zaplanowanymi w tym roku. Sekcja Wędkarska Stowarzyszenia *Razem dla Kobierzyc* planuje w kolejnym sezonie poszerzenie oferty zawodów o rywalizację dla dzieci oraz zawody spinningowe. Zatem, do zobaczenia w kolejnym roku wędkarskim!

Wojciech Duczek

Piknik rodzinny w Krzyżowicach



W sobotę 2 września odbył się piknik rodzinny w Krzyżowicach. Było wiele atrakcji dla wszystkich mieszkańców oraz gości. Dzieciom czas miały animacje i zabawy na dmuchańcach i można było skorzystać z darmowej fotobudki. Na stoisku Koła Gospodyń Wiejskich *W krzyżowickim kręgu* mogliśmy skosztować przepysznych ciast oraz swojskiego chleba ze smalcem i ogórkiem przygotowanych przez gospodynie. Stowarzyszenie Miłośników Krzyżowic zapraszało przy swoim stoisku do zabawy, która cieszyła się dużym zainteresowaniem. Kto lubił słodkości, mógł spróbować i nabyć miód z prywatnej pasieki. Stoisko z pracami ręcznymi, plecionkami ze sznurka wystawione przez *Jatoplastę*, również chętnie odwiedzaliście.

Nie zabrakło stoisk z gastronomią, przy straganie z zabawkami chętnie kręcili się dzieci. Obejrzelismy pokaz oraz wysłuchaliśmy instruktażu udzielania pierwszej pomocy, poprowadzonego przez Grzegorza Hummela. Wieczorem świetnie się wszyscy bawili przy muzyce, którą prezentował DJ Teen's. Na zaproszenie Prezes Koła Gospodyń Wiejskich *W krzyżowickim kręgu* – Anety Zajac, wystąpił zespół *Jarzębina, Kabaret Teściowej* oraz Aleksandra Szafraniak, która zatańczyła z ogniem. Wszystkim współorganizatorom oraz Kołu Gospodyń Wiejskich *W krzyżowickim kręgu*, Stowarzyszeniu Miłośników Krzyżowic, Klubowi Piłkarskiemu *Tarant Krzyżowice* oraz pizzerii *Arivo*, serdeczne podziękowania składają:

Sołtys i rada sołecka Krzyżowic



O B W I E S Z C Z E N I E
Wójt Gminy Kobierzyce
z dnia 14 września 2023 roku

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2022 r. poz. 1277 i 2418 oraz z 2023 r. poz. 497) Wójt Gminy Kobierzyce podaje do wiadomości wyborców informację o numerach oraz granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na dzień 15 października 2023r.:

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Wieś Bielany Wrocławskie, ulice: Akacyjowa, Brzozowa, Bzowa, Dębowa, Dworcowa, Jesionowa, Kalinowa, Kasztanowa, Klonowa, Kłodzka, Kolejowa, Letnia, Lipowa, Majowa, Makowa, Platanowa, Polarna, Sosnowa, Widok, Wiosenna, Zimowa, Śnieżna, Rzemieślnicza, Przedwiośnie, Dwa Światy, Fiołkowa, Klecińska, Konwaliowa, Lawendowa, Liliowa, Magnoliowa, Polna, Różana, Serialowa, Storzyczkowa, Wrocławska, Ryzowa, Jaśminowa, Nektarowa, Irysowa, Krokusowa, Filmowa, Błękitna, Atramentowa, Niebieska, Szwedzka, Teatralna, Handlowa, Macmillana, Magazynowa, Francuska, Czekoladowa, Towarowa, Tyniecka	Szkoła Podstawowa im. UNICEF, Bielany Wrocławskie ul. Akacyjowa 1, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
2	Wsie: Tyniec Mały, Biskupice Podgórne	Świetlica Wiejska, Tyniec Mały ul. Świdnicka 6, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
3	Wsie: Krzyżowice, przysiółek Wierzbica, Matuszów	Świetlica Wiejska, Krzyżowice ul. Główna 18 a, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
4	Wieś Kobierzyce	Szkoła Podstawowa im. Polskich Odkrywców i Podróżników, ul. Parkowa 7, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
5	Wsie: Owsianka, Pustków Żurawski, Żurawice	Zespół Szkolno-Przedszkolny, Pustków Żurawski ul. Kolejowa 46, 55-040 Kobierzyce
6	Wieś: Wierzbice	Świetlica Wiejska, Wierzbice ul. Tarnopolska 15, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
7	Wsie: Budziszów, Cieszyce, przysiółek Jaroniów, Damianowice, Dobkowice, Rolantowice	Świetlica Wiejska, Rolantowice 4a, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
8	Wsie: Tyniec nad Ślężą, przysiółek Tyńczyk	Świetlica Wiejska, Tyniec nad Ślężą ul. Sportowa 1, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
9	Wsie: Domasław, Chrzanów	Świetlica Wiejska, Domasław ul. Wrocławska 35, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
10	Wieś Wysoka, ulice: Brzozowa, Chabrowa, Różana, Fiołkowa, Kolorowa, Malinowa, Jeżynowa, Lipowa, Leszczynowa, Parkowa	Zespół Szkolno-Przedszkolny, Wysoka ul. Chabrowa 99, 52-200 Wrocław Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
11	Wieś Wysoka, ulice: Bajeczna, Biedronki, Cisowa, Cztery Podkowy, Irysowa, Jaśminowa, Jaworowa, Konna, Majowa, Malownicza, Motylkowa, Ogrodowa, Pogodna, Radosna, Sezamkowa, Trzmielowa, Wiosenna, Wrocławska, Jasna, Łagodna, Miodowa, Nastrojowa, Nektarowa, Bratnia, Działkowa.	Zespół Szkolno-Przedszkolny, Wysoka ul. Chabrowa 99, 52-200 Wrocław Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
12	Wieś Bielany Wrocławskie, ulice: Agrestowa, Boczna, Borówkowa, Brzoskwińska, Cicha, Cisowa, Cyprysowa, Cytrynowa, Czeresniowa, Poziomkowa, Jabłoniowa, Jagodowa, Jeżynowa, Kwiatowa, Leśna, Łąkowa, Malinowa, Miodowa, Modrzewiowa, Morelowa, Ogrodowa, Południowa, Porzeczkowa, Sadownicza, Słoneczna, Spokojna, Świerkowa, Truskawkowa, Wiśniowa, Cedrowa, Działkowa, Iglasta, Logistyczna, Przestrzenna, Tęczowa, Belgijska, Ryszarda Chomicza, Wiklinowa, Amazon	Szkoła Podstawowa im. UNICEF, Bielany Wrocławskie ul. Akacyjowa 1, 55-040 Kobierzyce
13	Wieś Śleza	Świetlica Wiejska, Śleza ul. Główna 23A, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
14	Wsie: Królikowice, Bąki, Nowiny	Świetlica Wiejska, Królikowice ul. Boczna 2a, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
15	Wieś: Księginice	Świetlica Wiejska, Księginice ul. Oławska 2, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
16	Wieś: Kuklice	Świetlica Wiejska, Kuklice ul. Kasztanowa 13, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
17	Wieś: Magnice	Świetlica Wiejska, Magnice ul. Kwiatowa 14, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
18	Wieś: Pełczyce	Świetlica Wiejska, Pełczyce ul. Długa 3, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
19	Wsie: Jaszowice, Pustków Wilczkowski	Świetlica Wiejska, Pustków Wilczkowski ul. Domianowicka 2a, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
20	Wieś: Solna	Świetlica Wiejska, Solna ul. Krucza 12B, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
21	Wieś: Szczepankowice	Świetlica Wiejska, Szczepankowice ul. Wrocławska 7A, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
22	Wsie: Żerniki Małe, Raclawice Wielkie	Świetlica Wiejska, Żerniki Małe ul. Sportowa 14, 55-040 Kobierzyce Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych

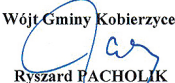
Głosować korespondencyjnie mogą wyborcy:

- którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat, lub
- posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:
 - całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2, i niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,
 - niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy wymienionej w pkt 1. a,
 - całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy wymienionej w pkt 2 lit. a,
 - o zaliczeniu do I grupy inwalidów,
 - o zaliczeniu do II grupy inwalidów,
- podlegający w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych.

Zamiar głosowania korespondencyjnego powinien zostać zgłoszony do Komisarza Wyborczego we Wrocławiu I najpóźniej do dnia 2 października 2023 r., z wyjątkiem wyborcy podlegającego w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych, który zamiar głosowania zgłasza do dnia 10 października 2023 r. Głosować przez pełnomocnika mogą wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 60 lat lub posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2, i niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,
 - niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy wymienionej w pkt 1,
 - całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy wymienionej w pkt 1,
 - o zaliczeniu do I grupy inwalidów,
 - o zaliczeniu do II grupy inwalidów,
- a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Wniosek o sporządzenie aktu pełnomocnictwa powinien zostać złożony do Wójta Gminy Kobierzyce najpóźniej do dnia 6 października 2023 r. Głosowanie w lokalach wyborczych odbywać się będzie w dniu 15 października 2023 r. od godz. 7⁰⁰ do godz. 21⁰⁰.

Wójt Gminy Kobierzyce

Ryszard PACHOLIK